

Register a new RFID-tag



EN 1 On the alarm panel, enter the PIN + to disarm the system. 2. Enter PIN + 15 + to start the binding process. The DISARM LED will beep once and start to blink for 30 seconds. 3. Within 30 seconds, swipe it in front of the alarm panel in the area above the siren. 4. If a RFID tag is successfully added, the DISARM LED will turn on for 1 second along with a long beep. 5. If the binding process fails, it will timeout after 30 seconds and 3 short beeps will be heard. 6. To exit the binding process, press the key.

NL 1. Op het alarm paneel, toets de PIN + toets om het systeem uit te schakelen. 2. Toets PIN + 15 + om een nieuwe accessoire aan te melden. Het uitschakel LED zal nu gaan knipperen gedurende 30 seconden. 3. Je hebt nu 30 seconden de tijd om de RFID tag aan te melden door deze voor het alarm paneel te houden in het gebied boven de sirene. 4. Wanneer een RFID tag is aangemeld zal het uitschakel LED 1 seconde lang branden tegelijk met een lange piep. 5. Wanneer het aanmelden niet gelukt is gedurende de 30 seconden zal het systeem uit de aanmeld modus gaan en 3 korte piepjes zullen hoorbaar zijn. 6. Om de aanmeld modus eerder te verlaten druk op de toets.

FR Pour ajouter ces appareils : 1. Sur le panneau d'alarme, saisissez le code PIN + la touche pour désarmer le système. 2. Saisissez le code PIN + 15 + pour commencer le processus de couplage. La LED DÉARMEMENT émet un bip et commence à clignoter pendant 30 secondes. 3. Dans les 30 secondes, faites glisser devant le panneau d'alarme dans la zone au-dessus de la sirène. 4. Si une étiquette RFID est ajoutée avec succès, la LED DÉARMEMENT s'allume pendant 1 seconde accompagnée d'un bip long. 5. Si le processus de couplage échoue, le délai d'attente expire après 30 secondes et 3 bips courts sont émis. 6. Pour quitter le processus de couplage, appuyez sur la touche .

IT Per aggiungere questi dispositivi: 1. Sul pannello di controllo dell'allarme, inserire il PIN + premere il tasto per disattivare il sistema. 2. Inserire il PIN + per avviare la procedura di associazione. Sarà emesso un segnale acustico e il LED DISARM lampeggerà per 30 secondi. 3. Far scorrere il dito davanti al pannello di controllo dell'allarme nell'area sopra la sirena entro 30 secondi. 4. Quando un tag RFID è aggiunto correttamente, il LED DISARM si accende per 1 secondo ed è emesso un segnale acustico lungo. 5. Se la procedura di associazione non riesce, sarà interrotta dopo 30 secondi e saranno emessi 3 brevi segnali acustici. 6. Premere il tasto per uscire dalla procedura di associazione.

DE 1. Am Alarmpanel: Geben Sie zum Entschärfen des Systems PIN + ein. 2. Geben Sie zum Registrieren PIN + 15 + ein. Die DISARM-LED leuchtet auf, blinkt anschließend 30 Sekunden lang. 3. Ziehen Sie das RFID-Tag innerhalb 30 Sekunden knapp über der Sirene über das Alarmpanel. 4. Wenn das RFID-Tag erfolgreich registriert wurde, leuchtet die DISARM-LED 1 Sekunde lang, gleichzeitig hören Sie einen langen Signalton. 5. Falls die Registrierung scheitern sollte, wird sie nach 30 Sekunden abgebrochen; Sie hören drei kurze Signaltöne. 6. Drücken Sie zum Verlassen der Registrierung die Taste .

ES 1. En el panel de la alarma, introduzca el PIN + la tecla para desactivar el sistema. 2. Introduzca el PIN + 15 + para iniciar el proceso de registro. El LED DESARMAR sonará una vez y parpadeará durante 30 segundos. 3. Antes de 30 segundos, arrástrelo por delante del panel de la alarma, en el área por encima de la sirena. 4. Si se añade una etiqueta RFID con éxito, el LED DESARMAR se encenderá durante un segundo y sonará un pitido largo. 5. Si falla el proceso de registro, se cancelará después de 30 segundos y sonarán tres pitidos cortos. 6. Para salir del proceso de registro, pulse la tecla .

HU 1. A vezérlő panelen írja be a PIN + -t a rendszer hatástalanításához. 2. Írja be a PIN + 15 + -t a rögzítési folyamat megkezdéséhez. A hatástalanítási (DISARM) LED szipól hangjelzést ad, és 30 másodpercig villogni kezd. 3. 30 másodpercen belül csúsztassa a taget a vezérlő panel elé a sziréna feletti területre. 4. Ha az RFID tag sikeresen hozzá lett adva a rendszerhez, a hatástalanítási (DISARM) LED 1 másodpercig megkapcsol, hosszú szipólás hallható. 5. Ha a hozzáadási folyamat sikertelen, 30 másodperc elteltével időtűllépés következik be, és 3 rövid hangjelzés hallható. 6. A folyamat befejezéséhez nyomja meg a -t.

PT 1. No painel de alarme, introduza o PIN + botão para desarmar o sistema. 2. Introduza o PIN + 15 + para iniciar o processo de emparelhamento. O LED DESARMADO emitirá um aviso sonoro e começará a piscar durante 30 segundos. 3. Num período máximo de 30 segundos, passe-a à frente do painel de alarme na área acima da sirene. 4. Se a etiqueta RFID for adicionada com êxito, o LED DESARMADO acenderá durante 1 segundo e será emitido um aviso sonoro longo. 5. Se o processo de emparelhamento falhar, o tempo limite será excedido após 30 segundos e serão emitidos 3 avisos sonoros breves. 6. Para sair do processo de emparelhamento, pressione o botão .

PL 1. Na panelu systemu alarmowego wbij kod PIN + by rozbroić system alarmowy. 2. Wbij kod PIN + 15 + by rozpocząć proces dodawania nowego znacznika. Dioda LED DISARM wyda sygnał dźwiękowy i zacznie migać przez 30 sekund. 3. W ciągu 30 sekund przesun znacznik przed panelem alarmowym w obszarze nad syreną. 4. Jeśli znacznik RFID zostanie pomyślnie dodany, dioda DISARM zaświeci się na 1 sekundę wraz z długim dźwiękiem. 5. Jeśli proces wiązania się nie powiedzie, uplynie limit czasu po 30 sekundach i usłyszysz 3 krótkie dźwięki. 6. Aby opuścić proces wiązania, naciśnij klawisz .

Delete RFID-tag

EN Deleting all RFID tags: 1) On the alarm panel, enter the PIN + key to disarm the system. 2) Enter PIN + 20 + 3 + . **Delete a RFID tag from 1-9:** First define the RFID tag number you wish to delete. In this example we want to delete RFID tag 3. 1) On the alarm panel, enter the PIN + key to disarm the system. 2) Enter PIN + 20 + 3 + 3 + (the 2 should be replaced with the remote number assigned to the remote you wish to delete). **Deleting all RFID tags after 9.** 1) On the alarm panel, enter the PIN + key to disarm the system. 2) Enter PIN + 20 + 3 + 0 + .

NL Alle RFID tags wissen: 1) Toets in op het alarm paneel, PIN + toets om het systeem uit te schakelen. 2) Toets PIN + 20 + 3 + . **RFID tag 1-9 individueel wissen:** Zorg er eerst voor dat je weet welk nummer dat de RFID tag heeft die je wilt wissen. In dit voorbeeld willen we RFID tag 3 wissen. 1) Toets in op het alarm paneel, PIN + toets om het systeem uit te schakelen. 2) Toets PIN + 20 + 3 + 3 + (De 3 dient vervangen te worden met het nummer van de RFID tag die je wilt verwijderen). **Alle RFID tags na tag 9 wissen:** 1) Toets in op het alarm paneel, PIN + toets om het systeem uit te schakelen. 2) Toets PIN + 20 + 3 + 0 + .

FR Suppression de toutes les étiquettes RFID: 1) Sur le panneau d'alarme, saisissez le code PIN + la touche pour désarmer le système. 2) Saisissez le code PIN + 20 + 3 + . **Suppression d'une étiquette RFID de 1 à 9:** Définissez d'abord le numéro de l'étiquette RFID que vous souhaitez supprimer. Dans cet exemple, nous voulons supprimer l'étiquette RFID 3. 1) Sur le panneau d'alarme, saisissez le code PIN + la touche pour désarmer le système. 2) Saisissez le code PIN + 20 + 3 + 3 + (le 2 doit être remplacé par le numéro d'étiquette attribué à l'étiquette que vous souhaitez supprimer). **Suppression des étiquettes RFID après 9.** 1) Sur le panneau d'alarme, saisissez le code PIN + la touche pour désarmer le système. 2) Saisissez le code PIN + 20 + 3 + 0 + .

IT Eliminazione di tutti i tag RFID: 1) Sul pannello di controllo dell'allarme, inserire il PIN + premere il tasto per disattivare il sistema. 2) Inserire il PIN + premere il tasto 20 + 3 + . **Eliminazione di un tag RFID da 1 a 9:** Per prima cosa definire il numero di tag RFID che si vuole eliminare. In questo esempio vogliamo eliminare il tag RFID 3. 1) Sul pannello di controllo dell'allarme, inserire il PIN + premere il tasto per disattivare il sistema. 2) Inserire il PIN + premere il tasto 20 + 3 + 3 + (il 2 deve essere sostituito con il numero di telecomando assegnato al telecomando che si vuole eliminare). **Eliminazione di tutti i tag RFID dopo il 9.** 1) Sul pannello di controllo dell'allarme, inserire il PIN + premere il tasto per disattivare il sistema. 2) Inserire il PIN + premere il tasto 20 + 3 + 0 + .

DE Alle RFID-Tags löschen. 1) Am Alarmpanel: Geben Sie zum Entschärfen des Systems PIN + ein. 2) Geben Sie PIN + 20 + 3 + ein. **RFID-Tag (1 – 9) löschen.** Geben Sie zunächst die Nummer des RFID-Tags an, das Sie löschen möchten. In diesem Beispiel möchten wir das RFID-Tag 3 löschen. 1) Am Alarmpanel: Geben Sie zum Entschärfen des Systems PIN + ein. 2) Geben Sie PIN + 20 + 3 + 3 + ein (o 2 zweite 2 ersetzen Sie mit der gewünschten Nummer zum Löschen). **Alle RFID-Tags nach 9 löschen.** 1) Am Alarmpanel: Geben Sie zum Entschärfen des Systems PIN + ein. 2) Geben Sie PIN + 20 + 3 + 0 + ein.

ES Borrado de todas las etiquetas RFID 1) En el panel de la alarma, introduzca el PIN + la tecla para desactivar el sistema. 2) Introduzca PIN + 20 + 3 + **Borrado de una etiqueta RFID de 1-9.** En primer lugar, defina el número de etiqueta RFID que desea borrar. En este ejemplo, queremos borrar la etiqueta RFID 3. 1) En el panel de la alarma, introduzca el PIN + la tecla para desactivar el sistema. 2) Introduzca PIN + 20 + 3 + 3 + (el 2 debe sustituirse con el número de mando a distancia que desea borrar). **Borrado de todas las etiquetas RFID después de 9** 1) En el panel de la alarma, introduzca el PIN + la tecla para desactivar el sistema. 2) Introduzca PIN + 20 + 3 + 0 + .

HU Az összes RFID tag törlése. 1) A vezérlő panelen írja be a PIN + -t a rendszer hatástalanításához. 2) Írja be a PIN + 20 + 3 + -t. 1-9 RFID törlés. **El ször határozza meg a törölni kívánt RFID-címke számát.** Ebben a példában törölni szeretnénk az RFID-címkét 3. 1) A vezérlő panelen írja be a PIN + -t a rendszer hatástalanításához. 2) Írja be a PIN + 20 + 3 + 3 + (A 2-est ki kell cserélni a távirányítóhoz rendelt törölni kívánt számmal). Az összes RFID tag törlése a 9. után. 1) A vezérlő panelen írja be a PIN + -t a rendszer hatástalanításához. 2) Írja be a PIN + 20 + 3 + 0 + -t.

PT Eliminar todas as etiquetas RFID 1) No painel de alarme, introduza o PIN + botão para desarmar o sistema. 2) Introduza o PIN + 20 + 3 + . **Eliminar uma etiqueta RFID de 1 a 9.** Defina primeiro a etiqueta RFID que deseja eliminar. Neste exemplo, iremos eliminar a etiqueta RFID 3. 1) No painel de alarme, introduza o PIN + botão para desarmar o sistema. 2) Introduza o PIN + 20 + 3 + 3 + (o 2 deve ser substituído pelo número atribuído ao controle remoto que deseja eliminar). **Eliminar todas as etiquetas RFID a partir de 9.** 1) No painel de alarme, introduza o PIN + botão para desarmar o sistema. 2) Introduza o PIN + 20 + 3 + 0 + .

PL Usuni cie wszystkich znaczników RFID. 1) Na panelu systemu alarmowego wbij kod PIN + by rozbroić system alarmowy. 2) Wbij kod PIN + 20 + 3 + . **Usuni cie znaczników RFID od 1 do 9.** Najpierw zdefiniuj numer znacznika RFID, który chcesz usunąć. W tym przykładzie chcemy usunąć znacznik RFID 3. 1) Na panelu systemu alarmowego wbij kod PIN + by rozbroić system alarmowy. 2) Wbij kod PIN + 20 + 3 + 3 + (2 należy zastąpić zdalnym numerem przypisanym do pilota, który chcesz usunąć). **Usuni cie znaczników RFID powy ej 9.** 1) Na panelu systemu alarmowego wbij kod PIN + by rozbroić system alarmowy. 2) Wbij kod PIN + 20 + 3 + 0 + .

Disarm using RFID-tag

EN Hold the RFID-tag close to the RFID-reader (the area above the siren). You will hear a beep to notify you the system is disarmed. **Notice:** This feature will only work when the device is powered by the power adapter and is disabled when working on backup batteries. An SMS will be sent to the Host Phone Number if disarmed by RFID Tag. The SMS content can be modified for Tags 1-4 (e.g. "Jack", "Daniel disarmed"). SMS content for Tags 5-50 cannot be modified. Remark : RFID-tags can only be used to disarm the system not to arm the system. Remark : When the device is not powered by the power supply you cannot disarm the system using the RFID-tag.

NL Alarm uitschakelen met de RFID-tag. Houd de RFID-tag dicht bij de RFID-lezer (gebied boven de sirene). Je zult nu bevestigingspiep horen om te bevestigen dat het systeem nu is uitgeschakeld. **Opmerking:** deze functie werkt alleen als het apparaat wordt gevoerd door de voedingsadapter en is uitgeschakeld wanneer u werkt met back-up batterijen. Een SMS wordt verstuurd naar het nummer van de Host (hoofdgebruiker) wanneer het systeem via een RFID tag wordt uitgeschakeld. De tekst van de SMS kan gewijzigd worden voor de eerste 4 tags (bijvoorbeeld: "Jack", "Uitgeschakeld door Daniel"). De tekst voor de tags 5-50 kunnen niet worden gewijzigd. Opmerking: RFID-tags kunnen alleen gebruikt worden om het systeem uit te schakelen niet om deze in te schakelen.

FR Désarmement avec une étiquette RFID. Tenez l'étiquette RFID à proximité du lecteur RFID (la zone au-dessus de la sirène). Vous entendrez un bip pour vous informer que le système est désarmé. **Avis:** Cette option ne fonctionne que si l'appareil est alimenté par l'adaptateur secteur. Elle est désactivée en cas de fonctionnement sur les batteries de secours. Un SMS est envoyé au numéro de téléphone hôte en cas de désarmement par étiquette RFID. Le contenu du SMS peut être modifiée pour les étiquettes 1-4 (par exemple "Jack", "Daniel a désarmé"). Le contenu du SMS pour les étiquettes 5-50 ne peut pas être modifié. Remarque : Les étiquettes RFID ne peuvent être utilisées que pour désarmer le système et non pour armer le système. Remarque : Lorsque l'appareil n'est pas alimenté par l'alimentation électrique, vous ne pouvez pas désarmer le système avec l'étiquette RFID.

IT Disattivazione utilizzando il tag RFID: Tenere il tag RFID vicino al lettore RFID (l'area sopra la sirena). Si avverte un segnale acustico per avvisare che il sistema è disattivato. **Avviso:** Questa funzione è operativa solo quando il dispositivo viene alimentato dall'adattatore di alimentazione e viene disattivata quando sono in funzione le batterie ausiliarie. Quando la disattivazione avviene tramite tag RFID, è inviato un SMS al numero di telefono dell'host. Il contenuto degli SMS può essere modificato per i Tag 1-4 (ad esempio "Jack", "Disattivato da Daniel"). Il contenuto SMS dei tag 5-50 non può essere modificato. Suggerimento: Le schede RFID possono essere utilizzate solo per disattivare il sistema, non per attivarlo. Osservazioni: Quando il dispositivo non è alimentato dall'alimentazione, non è possibile disattivare il sistema utilizzando il tag RFID.

DE Halten Sie das RFID-Tag nah an den RFID-Leser (der Bereich über der Sirene). Wenn Sie einen Signalton hören, wurde das System entschärft. **Hinweis:** Dies funktioniert nur, wenn das Gerät per Netzteil mit Strom versorgt wird. Bei Batteriebetrieb ist diese Funktion nicht aktiv. Beim Entschärfen per RFID-Tag wird eine SMS an die Haupttelefonnummer gesendet. Der Inhalt der SMS lässt sich bei den Tags 1 – 4 anpassen (zum Beispiel „Jörn“, „Von Daniel entschärft“). Die SMS-Mitteilungen zu den Tags 5 – 50 können nicht verändert werden. Hinweis: RFID-Tags können nur zum Entschärfen, nicht zum Scharfstellen des Systems verwendet werden. Hinweis: Wenn das Gerät nicht per Netzteil mit Strom versorgt wird, können Sie das System nicht mit RFID-Tags entschärfen.

ES Desactivación usando la etiqueta RFID. Sujete la etiqueta RFID cerca del lector de RFID (área por encima de la sirena). Oirá una señal sonora para indicarle que el sistema se ha desactivado. **Aviso:** Esta función solo estará disponible cuando el dispositivo se encienda con el adaptador de alimentación y se desactivará cuando esté funcionando con las baterías de respaldo. Se enviará un SMS al número de teléfono host si se ha desactivado mediante la etiqueta RFID. Se puede modificar el contenido del SMS para las etiquetas Tags 1-4 (por ejemplo, "Jack", "Daniel desactivado"). No se puede modificar el contenido del SMS para las etiquetas 5-50. Observación: Las etiquetas solo se pueden usar para desactivar el sistema, no para activarlo. Observación: Cuando un dispositivo no recibe alimentación eléctrica del suministro eléctrico, no se puede desactivar el sistema.

HU Hatástalanítás az RFID-tag használatval. Tartsa az RFID-címkét közel az RFID olvasóhoz (a sziréna fölötti terület). Egy hangjelzést hall, amely értesíti a rendszer hatástalanításáról. **Megjegyzés:** Ez a funkció csak akkor működik, ha a készüléket tápegység látja el árammal, ez le van tiltva, ha tartalék akkumulátor dolgozik. Egy SMS-t küld a megadott telefonszámra, ha az RFID Tag hatástalanított. Az SMS tartalma módosítható az 1-4. Tagek esetében (például "Jack", "Daniel hatástalanítva"). Az 5-50. Tagek SMS tartalmát nem lehet módosítani.

PT Desarmar com uma etiqueta RFID Segure a etiqueta RFID junto ao leitor RFID (a área acima da sirene). Irá escutar um bip que o notifica que o sistema está desarmado. **Aviso:** Esta funcionalidade apenas funciona quando o dispositivo estiver a ser alimentado pelo transformador. Quando estiver a ser alimentado pelas baterias de reserva esta funcionalidade é desativada. Será enviada uma mensagem SMS para o número de telefone Anfitrião se o alarme for desarmado pela etiqueta RFID. O conteúdo da mensagem SMS pode ser modificado para as etiquetas 1 a 4 (por exemplo, "Desarmado por José", "Diogo"). Não é possível alterar o conteúdo da mensagem SMS para as etiquetas 5 a 50. Observação: As etiquetas RFID apenas podem ser utilizadas para desarmar o sistema e não para o armar. Observação: Não é possível desarmar o sistema utilizando as etiquetas RFID quando o dispositivo não estiver a ser alimentado através do transformador.

PL Rozbrojenie alarmu z użyciem znacznika RFID. Trzymaj znacznik RFID blisko czytnika RFID (obszar nad syreną). Usłyszysz sygnał dźwiękowy informujący, że system jest rozbrojony. **Uwaga:** Ta funkcja działa tylko wtedy, gdy urządzenie jest zasilane z zasilacza i jest wyłączone podczas pracy z akumulatorami zapasowymi. Wiadomość SMS zostanie wysłana na numer telefonu hosta, jeśli zostanie rozbrojona przez znacznik RFID. Treść wiadomości SMS można zmodyfikować dla znaczników 1-4 (np. "Jack", "Daniel rozbrojony"). Treści SMS dla znaczników 5-50 nie można modyfikować. Uwaga: znaczniki RFID mogą być używane tylko do rozbrojenia systemu, aby nie uzbroić systemu. Uwaga: Kiedy urządzenie nie jest zasilane przez zasilacz, nie można rozbroić systemu za pomocą znacznika RFID.

Change RFID tag identity

EN Change RFID tag identity This feature gives you the possibility to add/edit the names of RFID-tags (only for the first 4 RFID tags all RFID tags paired above 4 cannot . Send a text message to the alarm system with the text: "10" For an overview of all RFID tag names "11" For the RFID tag name for RFID tag 1 "12" For the RFID tag name for RFID tag 2 "13" For the RFID tag name for RFID tag 3. "14" For the RFID tag name for RFID tag 4. Copy the received SMS response into a new text message, modify the text and send the text message to the GSM-number of the alarm system:

NL Wijzigen van de naam van de RFID tag. Deze functie maakt het mogelijk om de naam van de RFID tag te wijzigen (alleen mogelijk voor de eerste 4 tags die aangemeld zijn op het alarm systeem). Stuur een SMS naar het alarm systeem met de volgende tekst: "10" voor een overzicht van alle RFID tag namen "11" voor de RFID tag naam voor RFID tag 1 "12" voor de RFID tag naam voor RFID tag 2 "13" voor de RFID tag naam voor RFID tag 3 "14" voor de RFID tag naam voor RFID tag 4. Kopieer het ontvangen bericht naar een nieuw bericht en wijzig de tekst en stuur deze terug naar het alarm systeem. Met de EM8710 APP :

FR Changer l'identité d'une étiquette RFID Cette fonction vous permet d'ajouter/éditer les noms des étiquettes RFID (uniquement pour les 4 premières étiquettes RFID, impossible avec toutes les étiquettes RFID appariées au-delà de 4). Envoyez un message texte au système d'alarme avec le texte: "10" pour une vue d'ensemble de tous noms d'étiquettes RFID "11" pour le nom d'étiquette RFID pour l'étiquette RFID 1. "12" pour le nom d'étiquette RFID pour l'étiquette RFID 2 "13" pour le nom d'étiquette RFID pour l'étiquette RFID 3. "14" pour le nom d'étiquette RFID pour l'étiquette RFID 4. Copiez la réponse reçue par SMS dans un nouveau message texte, modifiez le texte et envoyez le message texte au numéro GSM du système d'alarme. Avec l'application EM8710:

IT Modifica dell'identità del tag RFID. Questa funzione permette di aggiungere/modificare i nomi dei tag RFID (solo per i primi 4 tag RFID, i nomi di tutti i tag RFID associati con numero maggiore di 4 non possono essere modificati). Inviare un SMS al sistema di allarme con il testo: "10" per un resoconto di tutti i nomi dei tag RFID "11" per il nome del tag RFID del tag RFID 1 "12" per il nome del tag RFID del tag RFID 2 "13" per il nome del tag RFID del tag RFID 3 "14" per il nome del tag RFID del tag RFID 4. Copiare la risposta SMS ricevuta in un nuovo SMS, modificare il testo e inviare l'SMS al numero GSM del sistema di allarme: Utilizzando l'APP EM8710:

DE RFID-Tag-Identität ändern Diese Funktion gibt Ihnen die Möglichkeit, Namen von RFID-Tags hinzuzufügen oder zu bearbeiten. (Dies funktioniert nur bei den ersten 4 RFID-Tags, bei den weiteren Tags ist keine Änderung möglich.) Schicken Sie eine SMS mit folgendem Text an das Alarmsystem: „10“ – Übersicht über sämtliche RFID-Tag-Namen „11“ – Name des RFID-Tags 1 „12“ – Name des RFID-Tags 2 „13“ – Name des RFID-Tags 3 „14“ – Name des RFID-Tags 4. Kopieren Sie den Inhalt der SMS-Antwort in eine neue SMS, ändern Sie den Text, schicken Sie die SMS dann wieder an die GSM-Telefonnummer des Alarmsystems: Mit der EM8710-App:

ES Cambio de la identidad de una etiqueta RFID Esta función le permite añadir/editar los nombres de las etiquetas RFID (solo para las 4 primeras etiquetas RFID, no es posible para las etiquetas posteriores a 4). Envíe un SMS al sistema de alarma con el texto: "10" Para una perspectiva general de todas las etiquetas RFID "11" Para el nombre de etiqueta RFID correspondiente a la etiqueta RFID 1 "12" Para el nombre de etiqueta RFID correspondiente a la etiqueta RFID 2 "13" Para el nombre de etiqueta RFID correspondiente a la etiqueta RFID 3 "14" Para el nombre de etiqueta RFID correspondiente a la etiqueta RFID 4. Copie la respuesta recibida al SMS en un nuevo mensaje de texto, modifique el texto y envíe el mensaje de texto al número GSM del sistema de alarma: Con la aplicación EM8710:

HU Az RFID tag azonosításának megváltoztatása. Ez a funkció lehetővé teszi az RFID Tagek nevének hozzáadását/szerkesztését (csak az első 4 RFID Tag esetén, a 4. fölött párosított RFID Tageket már nem lehet.) Küldjön egy SMS-t a riasztórendszernek ezzel a szöveggel: "10" Az összes RFID címke nevének áttekintése. "11" RFID tag név az RFID tag 1 számára "12" RFID tag név az RFID tag 2 számára "13" RFID tag név az RFID tag 3 számára "14" RFID tag név az RFID tag 4 számára. Másolja át a fogadott SMS üzenetet egy új szöveges üzenetbe, módosítsa a szöveget és elküldje a szöveges üzenetet a riasztórendszer GSM-számához:

PT Alterar a identidade de etiquetas RFID. Esta funcionalidade permite-lhe adicionar/editar os nomes das etiquetas RFID (apenas para as 4 primeiras etiquetas RFID, não sendo possível para todas as restantes etiquetas RFID emparelhadas. Envie uma mensagem de texto para o sistema de alarme com o texto: "10" Para receber um resumo com os nomes de todas as etiquetas RFID "11" Para receber o nome da etiqueta RFID 1. "12" Para receber o nome da etiqueta RFID 2 "13" Para receber o nome da etiqueta RFID 3 "14" Para receber o nome da etiqueta RFID 4. Copie a resposta da mensagem SMS recebida para uma nova mensagem de texto, modifique o texto e envie a mensagem para o número GSM do sistema de alarme: Com a aplicação EM8710:

PL Zmiana nazwy znacznika RFID. Ta funkcja daje możliwość dodawania / edycji nazw znaczników RFID (tylko dla pierwszych 4 znaczników RFID wszystkie znaczniki RFID sparowane powyżej 4 nie mogą). Wyślij wiadomość tekstową do systemu alarmowego z tekstem: "10" Przegląd wszystkich nazw znaczników RFID. "11" Dla nazwy znacznika RFID dla znacznika RFID 1 "12" Dla nazwy znacznika RFID dla znacznika RFID 2 "13" Dla nazwy znacznika RFID dla znacznika RFID 3. "14" Dla nazwy znacznika RFID dla znacznika RFID 4. Skopiuj otrzymaną odpowiedź SMS na nową wiadomość tekstową, zmodyfikuj tekst i wyślij wiadomość tekstową na numer GSM systemu alarmowego: Za pomocą aplikacji EM8710 APP.

